

# TECHNOLOGY AND THE LABOR MOVEMENT

---

テクノロジーと労働運動

### **Calvin Gee**

社会起業家、CEO (INSILICO, CIPO, BlitzPrep)

### **Ying Gee**

前全米自動車労組・人権局次長

### **Mary Anne Ahtye**

アジア太平洋系アメリカ人労働者連盟(APALA)

全国執行委員

# WHAT WE WILL COVER IN THIS SESSION

---

## 今回のテーマ

- ▶ An overview of how innovative technologies like Information Technology (IT) and Social Media (SNS) are used by unions.
  - ▶ What the #MeToo movement can teach labor unions
  - ▶ What is Collective?
- 
- ▶ アメリカの労働運動が情報技術（IT）とソーシャルメディアをどのように活用しているか
  - ▶ 労働運動が # MeTooから学べること
  - ▶ Collectiveとは？

# UNIONS AND SOCIAL MEDIA

## 労働組合とソーシャルメディア (SNS)

---

“We don’t have a choice on whether we DO social media.  
The question is how well we DO it.” – Erik Qualman, Author

「ソーシャルメディアを使わない選択肢は無い。問題はどのように活用するかだ。」  
エリック クアルマン、作家

# HOW MANY OF YOU STILL DO THIS?

---

1995

- ▶ Hand-written letters 手書きの手紙
- ▶ Ordering by catalogs カタログをみて商品を注文する
- ▶ Taking photos with a camera カメラで写真を撮る
- ▶ Sending postcards to friend 友人にハガキを送る

Traditional labor movement has been a late adopter of the use of social media, like Twitter and Facebook.

従来の労働運動はツイッターやFacebookなどのソーシャルメディアを使い始めるのが遅かった。

# EXAMPLE OF SLOW USE OF SOCIAL MEDIA BY UNIONS

---

## 具体例①

- In 2018, the Communications Workers of America (CWA) failed in their organizing drive at Delta Airlines because they did not have any widespread mobilization at the Delta sales offices throughout the country.
- 2008年、米国通信労働組合(CWA)がデルタ航空の従業員の組織化に失敗。

### Obstacles（問題点）：

- ▶ 15,000 workers spread all across North America 全国で15,000人の労働者を組織化しなければならない。
- ▶ Airline companies spend a lot of money on anti-union firms to make it difficult to organize.  
航空会社は多額の資金を使って組織化を阻止しようとする。
- ▶ While most industries require 30% workers approval to recognize a union, the airline industry requires 50%.  
航空業界では、組合承認のために、労働者の50%以上の賛成署名を集めなければいけない。(通常は30%)

### Organizing Techniques Used（CWAの戦略）：

- ▶ Rallies, visibility events, newsletters（デモ行進・イベント・ニュースレター）
- ▶ Delta Workers Unite on Facebook（Delta従業員のFacebookグループ）
- ▶ dalramp.org（ウェブサイト）

# EXAMPLES OF CWA'S [DALRAMP.ORG](http://DALRAMP.ORG)

## CWAのウェブサイト

### SO, YOU MAY BE GETTING A PAY RAISE.

#### **"ANYONE SURPRISED?"**

DELTA KNOWS THE UNION CAMPAIGN IS GAINING STEAM. EXPECT THE FOLLOWING:



- Promise of a future pay raise.
- Promise of more "enhancements" to Ready Reserve Program. Possible Ready Reserve vacation, more flexibility in schedules, and the appearance of substantially more upgrades to full time.
- Promise of, "We are listening. That's why we are changing things. This is because we have a different relationship and an employee survey."

#### UNION CARRIERS GET:

- Guaranteed pay raises you can count on.
- Part timers (Ready Reserve equivalent) get pension, vacation, sick pay, pay raises exactly the same as full time. And reduced limit on minimum hours with no cap on maximum hours.
- Dignity, Security, Respect, and Fairness for ALL workers when it comes to job advances, bidding, job/position, and work rules.

#### GET IT ALL IN WRITING, WITH A UNION AND A CONTRACT.

Don't Risk It. **SIGN IT!**

DOWNLOAD HERE: [COLOR](#) | [BW](#) | [READ MORE](#)

### RUMOR HAS IT, **"THE IAM JUST WANTS YOUR DUES."**—BUT HERE'S WHAT YOU GET WITH A UNION AND UNION DUES:

- Lower health insurance premiums and deductibles.
- Extra pay when you don't get a scheduled lunch or no lunch at all.
- Fairness in Over Time distribution.
- A secure and livable retirement with the IAM pension.
- No cap on yearly hours for Ready Reserve with lower minimum hours.
- Ready Reserve benefits and pay progression equal to full time.



DOWNLOAD HERE: [COLOR](#) | [BW](#) | [COMMENT HERE](#)

# EXAMPLE OF SLOW USE OF SOCIAL MEDIA BY UNIONS

---

## 具体例②

- In 2014, the United Auto Workers (UAW) failed in their organizing drive at the Nissan Plant in Canton, Mississippi because they had no national campaign to target Nissan dealerships. The same was the case in the UAW fight at union recognition fight at Volkswagen in Chattanooga, Tennessee. **The UAW bureaucracy refused to mobilize its' members nationally using social media.**
- 2014年、全米自動車労組(UAW)は日産のミシシッピ州カントン工場の組織化に失敗。その理由は販売店に対する全国キャンペーンがなかったからです。同年、フォルクスワーゲンのテネシー州チャッタヌーガ工場も失敗。UAWのトップはソーシャルメディア(SNS)を使って全国に呼びかけをすることを拒んだ。
  - ▶ The UAW used a few **videos with interviews with the workers** in Nissan but there was no broad campaign to link up the struggle with organizing throughout the country.
  - ▶ UAWは労働者のインタビュービデオを公開したものの、全国の運動と繋げようとはしなかった。
  - ▶ There also a massive media political campaign of intimidation and propaganda against the UAW in the election. Tennessee Republican Senator Bob Corker threatened to illegally withhold state funding to Volkswagen if the workers voted for the union.
  - ▶ メディアを通して、フォルクスワーゲンの工場の組織化を阻止しようとする動きが強まった。テネシー州の共和党議員ボブ・コルカーが補助金を打ち切ると脅しをかけたのだ。



# ADVANTAGES OF SOCIAL MEDIA IN UNIONIZING

---

Unions are slowly recognizing the advantages of using social media to grow and maintain membership.

労働組合もソーシャルメディア(SNS)を活用することのメリットに気付きつつある。

- Since labor unions are not generally permitted on an employer's property to organize, unions are using **smartphones by mobile app** technology and **social media platforms**, including **Facebook, Snapchat, blogs** and reporting alleged workplace misconduct.
- 基本的に職場では組織化活動が禁止されているため、労働組合はスマートフォンのSNSアプリを活用し始めてる (Facebook, スナップチャット, ブログ)。職場でのハラスメントの通報にも役立っている。
- The National Labor Relations Board has focused on broadening employee rights through the use of technology, spurring unions to focus on using social media as a tool for organizing and connecting with members.
- 全米労働関係局も労働者教育のためにテクノロジーを活用し始めている。その結果、労働組合も積極的にSNSを活用して労働者と繋がるようとしている。

# EXAMPLES OF BEST PRACTICE

## 成功例①

- Use Fan Pages, not groups
- FACEBOOKはグループではなく、ファンページを作る



- UNITE-HERE と SEIU はより多くの人に発信するため、Facebookページを活用している。

# EXAMPLES OF BEST PRACTICE

- The Teamsters use a Facebook Page that by default allows visitors to see their “Wall”.
- The Wall is the area on the Facebook page where the updates of the union will be shown.
- Page Walls are useful, because they allow you to interact with fans.
- Your fans have the ability to “like” what you have written, or to comment on it.

- 全米運輸労組はフェイスブックページの「ウォール」を活用し、ファンと繋がっている。最新情報を「ウォール」にアップができ、ファンはコメントすることができる。



# EXAMPLES OF BEST PRACTICE

---

## 成功例②

- In 2018 – Teachers in West Virginia, Arizona and Oklahoma – are using **Twitter and Facebook to crowdsource ideas**, convene groups and amplify messages about pay grievances after years of education cost cutting.
- 2018年、ウェストバージニア州・アリゾナ州・オクラホマ州で教員がツイッターやフェイスブックを使って教育予算の削減を非難した。SNSを使ってフォロワーの意見やアイデアを集めた。(クラウドソーシング)
- Labor organizers had to connect two unions spread throughout 55 counties of West Virginia. The Teachers unions spread stories of the dire economic situations they faced with the **social media hashtag #55strong**.
- オルグたちはウェストバージニア州内の55の郡に広がる2つの組合を繋げなくてはならなかった。教職員組合は**#55strong**というハッシュタグを使ってそれぞれの状況を共有した。
- Teachers were able to sustain the strike and win the 5% pay raise they demanded. The key was the teachers had a shared grievance that the economic conditions were really bad and the political system was not responsive to them.
- 教職員組合はストライキを続け、最終的に5%の賃上げを勝ち取った。教員たちが同じ問題を共有していたことが成功できた大きな理由。

# OKLAHOMA TEACHERS USING SOCIAL MEDIA TO FIGHT BACK

## オクラホマ州の教員たちの抵抗



Alexia Campbell  
@AlexiaCampbell

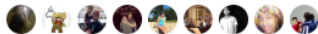
Follow

Two Oklahoma teachers shared these photos w/ me. Their students use these textbooks. It blows my mind.



6:27 AM - 2 Apr 2018

7,943 Retweets 13,817 Likes



755 7.9K 14K



Jacob Newton @jnewton246 · 10h  
Replying to @AlexiaCampbell

I mean I had these type of shitty books too but just because I did doesn't mean I want that for the next generation of students. Not to mention, most of these textbooks are way out of date and needs to be replaced with more current additions.

### Oklahoma teachers are sending out images of their school supplies during walkout, and it's powerful



Walter Einkenkel  
Daily Kos Staff

Tuesday April 03, 2018 · 4:33 PM EDT

★ Recommend 312

f Share 1183

🐦 Tweet



### Oklahoma Republican goes live on Facebook to attack Oklahoma teachers and gets demolished



Walter Einkenkel  
Daily Kos Staff

Tuesday April 03, 2018 · 3:21 PM EDT

★ Recommend 113

f Share 1948

🐦 Tweet

94 Comments 94 new



attribution: Screenshot/YouTube/NewsOn6

RSS

PUBLISHED TO

Oklahoma state Rep. Kevin McDugle stepped in hot pile of dugle on Tuesday after his Facebook live video, chastising teachers for their decorum went viral. Last week, Oklahoma officials patted themselves on the back for **halfway-filling the hole** they and other elected officials have dug for the state's educational system. Oklahoma's



# MILLENNIALS CAN HELP TO REVIEW THE LABOR MOVEMENT

---

## 若い労働者たちは労働運動の希望

- Since 2005, a **massive growth in temporary, irregular, or subcontracted work**, known for unstable pay and precarious working conditions are driving millennials to join unions.
- A 2007 study found that nearly 60 percent of workers would join a union if they could, yet in 2017:
  - only 10.7 percent of workers were members of a union; and
  - nearly 860,000 workers under age 35 got hired and a quarter of those were union jobs.

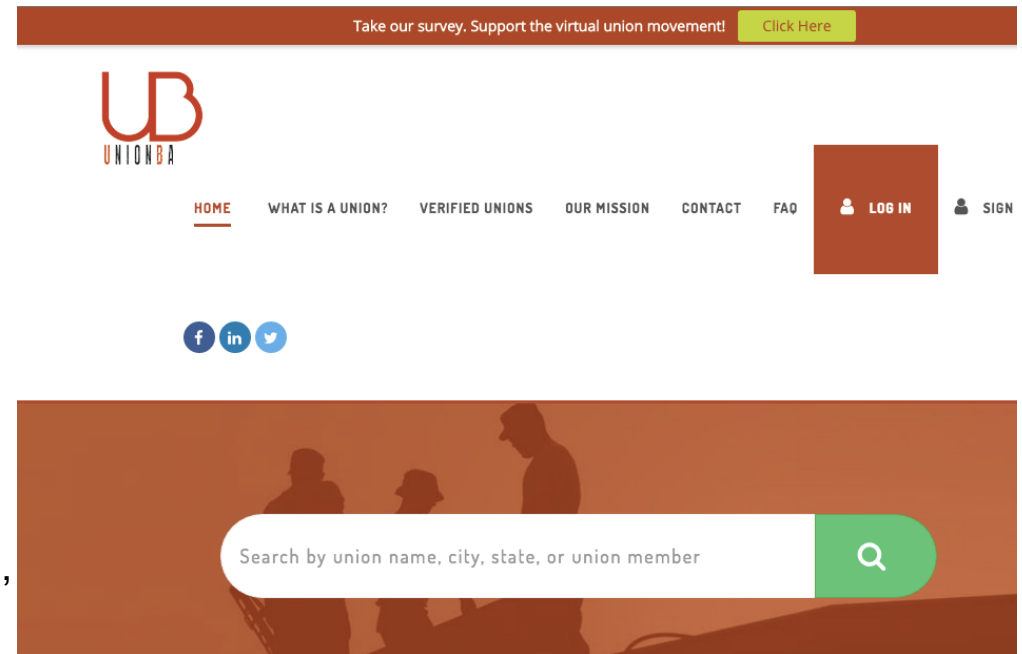
= **The problem is that millennials literally don't know that labor unions exist.**

- 2005年以来、派遣や非正規、請負労働の数が急増しています。不安定な賃金と労働条件にたいして、組合に入りたいという若い労働者が増えています。
- 2007年に行われた調査によると、**60%**の労働者は組合に入りたいと答えています。しかし、2017年になっても組織率は**10.7%**でした。35歳以下の労働者86万人の内、職場に組合があると答えた人は4分の1だった。

**つまり、問題は若い労働者が組合の存在を知らないこと。**

# 新たなプラットフォーム

- **UnionBase** was created by 29-year-old Larry Williams, Jr., of the Progressive Workers Union. UnionBase is the first social networking platform for organized labor:
  - The platform allows workers to search for organizations that might represent their profession.
  - Allows union leaders to verify their organizations' information and, eventually, communicate with members.
  - Move beyond the traditional “servicing” model, where employees pay dues for union leaders to negotiate with employers on their behalf, to an organizing model, where workers mobilize to defend their own interests.



- **UnionBase (ユニオン ベース)**

Progressive Workers Unionのラリー・ウィリアムズさん（２９歳）が労働組合と労働者を繋げるために開発したSNS・データベース。職種別に様々な労働組合を検索できる。労働者は自分に合っている労働組合を探し出し、組合の情報や組合員と連絡をとることができる。

- 労働組合が「サービスを提供する」というモデルから、労働者が積極的に組合活動に参加する「オルガナイズング」モデルに変換するのを目的とする。

# SOCIAL MEDIA TRAINING FOR UNIONS AND WORKERS

---

## ソーシャルメディア(SNS)を使ってトレーニング

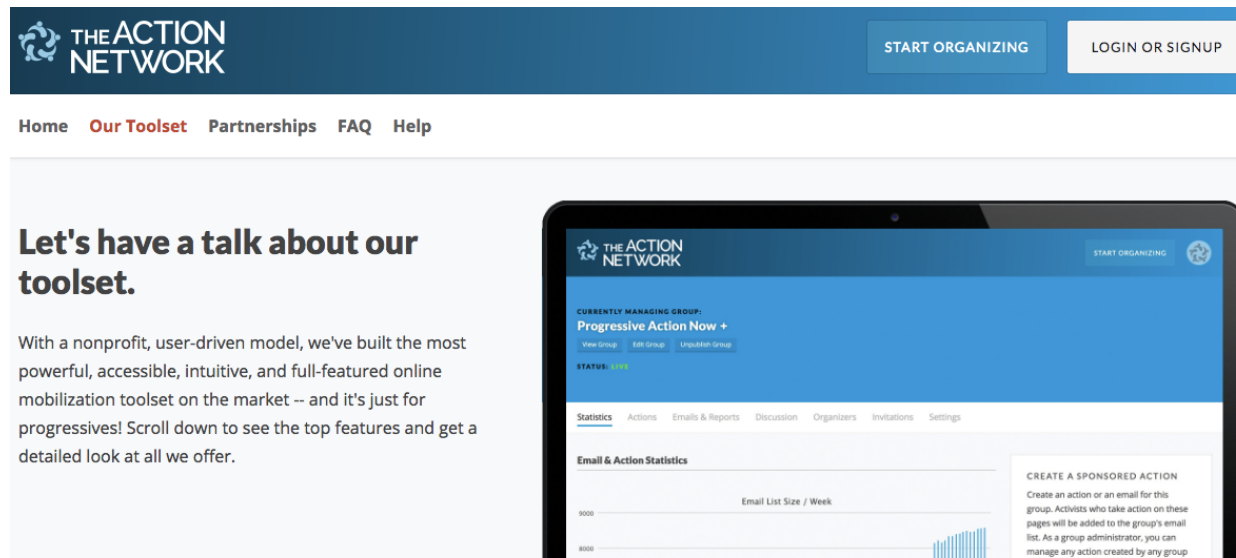
- Web-based training sessions by The American Federation of Labor and Congress of Industrial Organizations (AFL-CIO):
  - ▶ **UnionHall** is a website-building tool training for state and local organization
  - ▶ **#1u Digital** is an online training for digital tools and platforms. It covers everything from email best practices to social media platforms like Facebook and Twitter to online ads.
- AFL-CIO（アメリカ労働総同盟・産業別組合会議）は組合向けのウェブトレーニングを行っている：
  - ▶ **UnionHall**：労働組合が簡単にウェブサイトを作れる・管理できるサイト
  - ▶ **#1u Digital**：Facebookやツイッターなどの活用法、メールの書き方、デジタルキャンペーンのやり方などをビデオやPowerPointを通じて説明してくれるウェブサイト。



**Action Network e-Activist Tools** is an online organizing platform that the AFL-CIO is partnering with to build comprehensive movement technology that can be used by organizers:

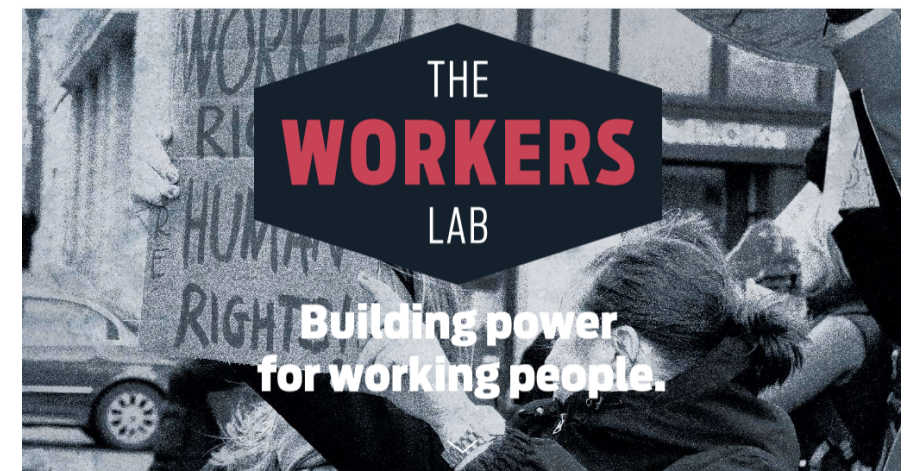
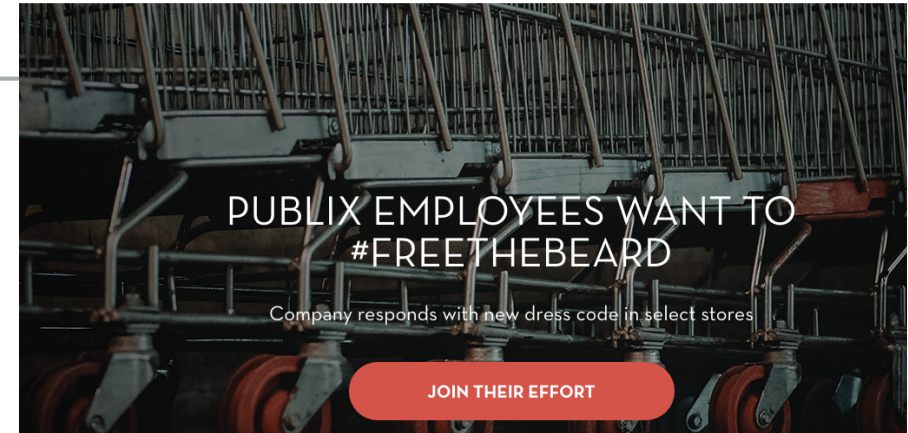
**Action Network**と**AFL-CIO**が連携して活動家が使えるオンラインツールを開発：

- ▶ Send mass e-mails **（大勢にEメールを送信）**
- ▶ Track and analyze results **（SNSの流入を計測・分析）**
- ▶ Petition to an elected official **（ウェブ上の署名集め）**
- ▶ Create an event form **（イベントページの作成）**
- ▶ Survey form to collect answers from a community **（ウェブ上のアンケート）**
- ▶ Fundraising form to collect money for an event **（ファンドレイジング・資金集め）**



# ONLINE PLATFORMS

- Coworker.org**  
 SEIU（サービス従業員国際労働組合）非組合員を組織化するためのウェブサイト。
- OUR Walmart**  
 世界最大のスーパーマーケットチェーン WARMARTの従業員を繋ぐオンラインプラットフォーム。
- MoveOn.org**  
 アメリカ最大のオンライン選挙運動。進歩主義的な政治家のための資金集め・署名収集など。
- Change.org**  
 オンライン署名収集・キャンペーン作成。ユーザー数は1億人以上。
- Workers' Lab**  
 2015年に設立。低賃金労働者の状況を改善するために活動する社会起業家、活動家や政治家を助成金などでサポートする企業。SEIUが資金提供をしている。



## MODERNIZING UNIONS REQUIRES...

---

## 労働組合が必要なものは...

- Labor organizations to become **skilled** in using social media as ways of communicating.
- Providing organizers with **technical support**
- Providing frontline organizers with **authority** to respond rapidly.
- ソーシャルメディア(SNS)活用するためのスキル
- オルグ・組合員に技術的なサポートを提供する
- すぐに対応できるオルグ



HOW THE #METOO  
MOVEMENT WENT FROM  
SOCIAL CAMPAIGN  
TO SOCIAL CHANGE



# METOO:  
社会運動から  
社会変革へ

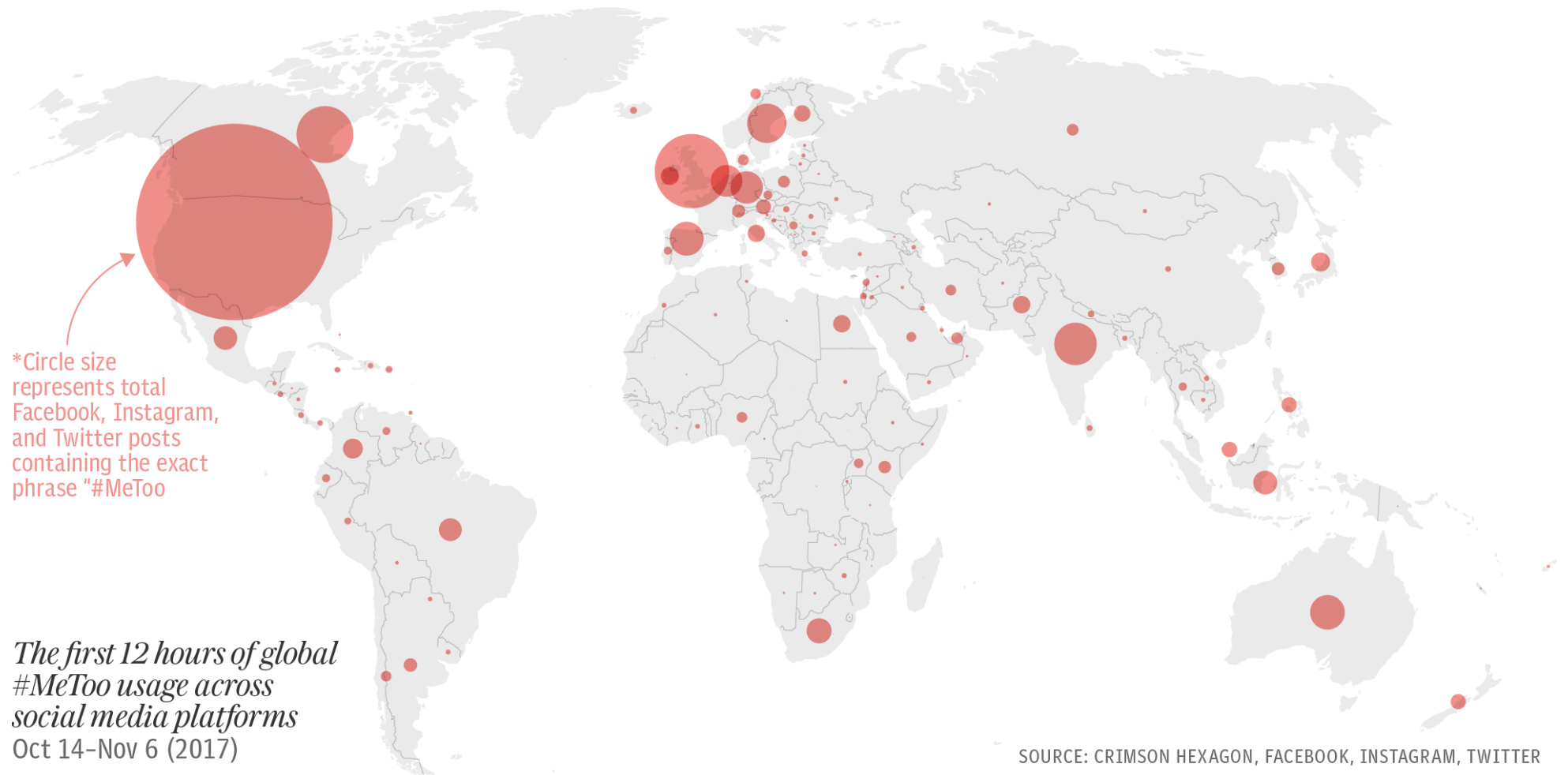
# THE HASHTAG THAT SHOOK THE WORLD

## 世界を揺るがした#METOO

"Globalization, connectivity and the women's rights movement have created the perfect storm."

- Tracey Spicer, Journalist

「女性運動、コネクティビティとグローバル化が重なった結果だった。」





## HARVEY WEINSTEIN

米ハリウッドの代表的映画プロデューサー、ハービー・ワインSTEIN氏のセクハラ問題が発覚した2週間後、#MeTooは世界中でトレンドになった。ツイッターによると、85カ国で170万以上の女性や男性が#MeTooとツイートした。



スペインでは **#YoTambien**

フランスでは **#BalanceTonPorc**  
「あなたにとっての豚を暴け」

イスラエルは ヘブライ語で  
「私たちも」 ("Us Too")

中国でFacebookは禁止されているが、  
国内のSNSで#MeTooという  
投稿が多かった。

イタリアは **#Quellavoltache**  
「あの時起きたこと」

日本では#MeTooが#WeTooという  
新しいキャンペーンに発展している

2006年

活動家タラナ・バーク(Tarana Burke)は性暴力の被害者にひとりではないということを伝えるため、"MeToo"というキャッチフレーズを使ったキャンペーンを始めた。ツイッターで#MeTooとつぶやいた。



2017年10月

ハービーワインスティーンの  
のセクハラ問題発覚



2017年11月

ハリウッド女優アリッサ・ミラノがツイッターで  
#MeTooとつぶやくよう  
呼びかけ

By early November, #MeToo had been tweeted  
2.3 million times from 85 different countries.

1ヶ月以内に85カ国に渡って  
230万回ツイートされた。

# #METOOが教えてくれたこと

---

- The #MeToo movement heightened awareness around sexism.

#MeTooは女性差別の実態を世界中に伝えることができた。

- The movement has given women a voice and they are to be believed when they speak out and men are being held accountable for their actions.

女性が声を上げることで、性暴力の加害者の責任を訴えることができた。

- #MeToo movement heighten the awareness to sexist male leadership inside the labor movement and calls on women to embrace the idea of a female-led labor movement focused on obtaining free childcare, schedule control, and family leave, including in areas such as education and healthcare where women employees comprise the majority.

労働運動の中でも男性のリーダーシップによる女性差別が存在することを再び明らかにした。  
女性労働者が圧倒的に多い教育や福祉の分野で、女性が活躍できる労働運動の可能性。

- To reverse the deeply held notion that women, especially women of color, can't build a powerful movement.

女性、特に有色人種の女性、が運動で活躍できるということを証明した。



# OVERVIEW: ADVANTAGES OF USING AN ONLINE PLATFORM

---

## オンラインプラットフォームのメリット

1. Organizing campaigns today have limited resources. Virtual organizing would allow any group of workers to organically begin the process of creating a union in the workplace without having to involve any outside help.
  2. Online technology would allow workers an easy and efficient means to communicate effectively and safely outside the view of the employer.
  3. Online technology would simplify an unnecessarily complicated informational and legal terrain.
- 
1. 組織化に必要な資源が足りない中、オンラインプラットフォームを使用することによって他からの資金に頼らなくても労働者との直接繋がり組織できる。
  2. 経営者の目の届かないところで労働者同士がコミュニケーションをとることができる。
  3. オンラインプラットフォームを使って法律や難しい情報をシンプルに説明することができる。

# APALA

Asian Pacific American Labor Alliance, AFL-CIO



*Organizing*  
*Civil Rights*  
*Economic Justice*